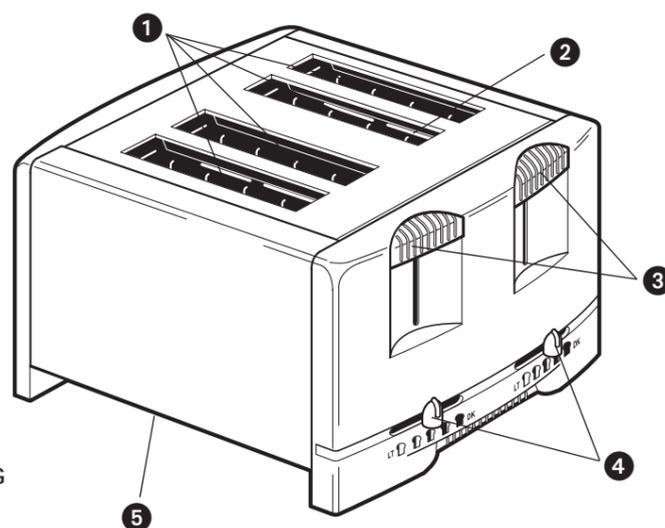


OPERATING INSTRUCTIONS/MODE D'EMPLOI

PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATION/IL SE PEUT QUE L'APPAREIL NE SOIT PAS EXACTEMENT COMME MONTRÉ

1. Toasting Wells
Puits de grillage
2. Adjustable Bread Guides
Treillis protecteurs réglables
3. Operating Handles
Poignées de fonctionnement
4. Browning Selectors
Sélecteurs de grillage
5. Crumb Tray
Ramasse-Miettes



NOTE: TOASTER MUST BE PLUGGED IN FOR OPERATING HANDLES TO FUNCTION.

À NOTER: LE GRILLE-PAIN DOIT ÊTRE BRANCHÉ POUR QUE LES POIGNÉES FONCTIONNE.

Short power-supply cord is provided to reduce the hazards resulting from entanglement or tripping over a longer cord. An extension cord may be used with care; however, **its marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of the appliance.** The extension cord should not drape over the counter or tabletop, where it can be pulled on by children or tripped over.

LINE CORD SAFETY TIPS

1. **Never pull or yank on the cord or the appliance.**
2. **To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.**
3. **To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.**
4. **Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.**
5. **Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.**

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

IMPORTANT: Before using, operate the toaster without bread in order to burn off residues on the heating elements. When doing this, we suggest that you set the browning selectors at a medium setting.

HOW TO USE

This appliance is for **HOUSEHOLD USE ONLY**. It may be plugged into any AC electrical outlet (ordinary household current). Do not use any other type of outlet.

TO USE:

The operating handle, browning selector and toasting wells on the right side of the toaster work independently from the operating handle, browning selector and toasting wells on the left side. However, both sides may be used simultaneously to toast or heat a variety of foods. For example the 2 wells on the left side of the toaster may be used for toasting bread to the desired shade, while in the right 2 wells pastries may be heating simultaneously. It's like having two toasters in one!

Adjust the browning selector(s) to the desired setting. Exact settings are difficult to recommend due to personal preference; experiment to suit individual taste. Thick foods and those containing fillings will require a longer toasting time. Slide selector(s) toward maximum setting to increase toasting time. Some frozen pastries and toaster foods may require **two** heating cycles for proper results.

Remove all protective wrappings from food before placing in toasting wells. (Avoid toasting torn slices of bread and broken pastries, which may get lodged in toasting wells.) Place bread or toaster food into toasting wells and depress the handle(s).

ADJUSTABLE BREAD GUIDES: The adjustable bread guides automatically center all thicknesses of breads, bagels and pastries.

When toast or toaster food is ready, it will pop up automatically, and the toaster will switch off.

NOTE: Do not make adjustments to the browning selector(s) while the toaster is in use. To interrupt the cycle, gently lift the handle(s).

CARE AND CLEANING

This appliance requires little maintenance. It contains no user serviceable parts. Do not try to repair it yourself. Refer it to qualified personnel if servicing is needed.

TO CLEAN: Unplug toaster and allow it to cool fully.

NOTE: NEVER IMMERSE TOASTER IN WATER OR ANY OTHER LIQUID. NEVER USE A METAL IMPLEMENT TO DISLodge CRUMBS.

CRUMB TRAY: Remove the crumb tray to clean. To remove the crumb tray, grasp the end and slide out. Brush crumbs from the tray and, if necessary, wipe with a clean, damp cloth. Always dry tray thoroughly before closing it. Slide crumb tray in to replace.

CAUTION: TO PREVENT COUNTERTOP FROM BEING DAMAGED, THE TOASTER MUST BE OPERATED WITH THE CRUMB TRAY IN PLACE, SECURELY CLOSED AND CLEANED OF EXCESS FOOD. ALWAYS UNPLUG THE TOASTER WHEN NOT USING.

EXTERIOR: Wipe surface with a clean, damp cloth. Do not use abrasive cleaners, as they may scratch the surface.

TO STORE: Unplug the toaster and store in its box or in a clean, dry place. Do not put stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

Un cordon d'alimentation court est fourni pour empêcher le cordon de s'emmêler et prévenir de trébucher sur un cordon trop long. Un cordon de rallonge peut être utilisé avec soin; cependant, **les spécifications électriques du cordon de rallonge doivent être au moins celles de l'appareil.** Le cordon de rallonge ne doit pas pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir d'où il pourrait être tiré par les enfants ou d'où quelqu'un pourrait trébucher sur le cordon.

CONSEILS DE SÉCURITÉ POUR LE FIL ÉLECTRIQUE

1. **Ne jamais tirer sur le fil ou sur l'appareil.**
2. **Pour brancher la fiche : Attraper fermement la fiche et la guider dans la prise.**
3. **Pour débrancher l'appareil, attraper la fiche et l'enlever de la prise.**
4. **Avant chaque usage, inspecter le fil électrique pour coupures ou marques d'usure. Si on en trouve cela indique qu'il faut réparer l'appareil et changer le fil électrique. Retourner l'appareil au « Service Department » ou à un service de réparations agréé.**
5. **Ne jamais enrouler le fil trop étroitement autour de l'appareil car cela pourrait exercer trop de pression sur le fil à l'endroit où il entre dans l'appareil et pourrait l'effiloche et le faire casser.**

NE PAS UTILISER L'APPAREIL SI LE FIL ÉLECTRIQUE EST ENDOMMAGÉ, SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE QUE DE FAÇON INTERMITTENTE OU S'IL NE FONCTIONNE PLUS DU TOUT.

IMPORTANT: Avant de l'utiliser, faites fonctionner le grille-pain sans pain afin de brûler tous les résidus sur les éléments chauffants. À ce temps, nous vous suggérons de régler les sélecteurs de grillage à un réglage moyen.

COMMENT UTILISER

Cet appareil est pour **UTILISATION DOMESTIQUE SEULEMENT**. Il peut être branché dans toute prise de courant CA (courant domestique ordinaire). Ne l'utilisez pas avec d'autre genre de prise de courant.

POUR UTILISER:

Le fonctionnement de la poignée de fonctionnement, du sélecteur de grillage et des puits de grillage du côté droit du grille-pain est indépendant du fonctionnement de la poignée de fonctionnement, du sélecteur de grillage et des puits de grillage du côté gauche du grille-pain. Les deux côtés peuvent toutefois être utilisés simultanément pour griller ou chauffer une grande variété d'aliments. Par exemple, les 2 puits sur le côté gauche du grille-pain peuvent être utilisés pour griller

le pain à la nuance désirée, tandis que dans les 2 puits à droite, les pâtisseries peuvent être réchauffées simultanément. C'est tout comme deux grille-pain dans un!

Réglez le ou les sélecteurs de brunissement au réglage désiré. Les réglages exacts sont difficiles à recommander à cause des préférences personnelles; essayez-les pour convenir à votre propre goût. Les aliments épais et ceux qui contiennent des garnitures prendront plus de temps à griller. Glissez le ou les sélecteurs vers le réglage maximal pour accroître le temps de grillage. Certaines pâtisseries congelées et autres aliments allant au grille-pain requièrent deux cycles de grillage pour que les résultats soient appropriés.

Enlevez tous les emballages de protection des aliments avant de les placer dans les puits de grillage. (Évitez de griller des tranches de pain et des pâtisseries brisées, qui peuvent se loger dans les puits de grillage.) Placez le pain ou les aliments à griller dans les puits et abaissez la (les) poignée(s)

TREILLIS PROTECTEURS RÉGLABLES: Les treillis protecteurs réglables centrent automatiquement les tranches de pain, les bagels et les pâtisseries de toutes les épaisseurs.

Lorsque la rôtie ou les aliments pouvant être mis dans le grille-pain seront prêts, ils se soulèveront d'un coup sec automatiquement et le grille-pain s'éteindra.

À NOTER: N'ajustez pas le(s) sélecteur(s) de grillage pendant que le grille-pain est utilisé. Pour interrompre le cycle, soulevez doucement la(les) poignée(s).

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne requiert pas beaucoup d'entretien. Il ne contient pas de pièces qui peuvent être réparées par l'utilisateur. N'essayez pas de le réparer vous-même. En cas de réparation, obtenez les services d'un personnel qualifié.

POUR NETTOYER: Débranchez toujours le grille-pain et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.

À NOTER: N'IMMERGEZ JAMAIS LE GRILLE-PAIN DANS L'EAU. N'UTILISEZ JAMAIS UN USTENSILE EN MÉTAL POUR DÉGAGER LES MIETTES.

RAMASSE-MIETTES: Retirer le ramasse-miettes pour le nettoyer. Pour retirer le ramasse-miettes, saisissez les extrémités et glissez vers soi. Ramasser les miettes et, au besoin, essuyer le ramasse-miettes avec un linge humide et propre. Toujours bien sécher le ramasse-miettes avant de le remettre en place. Remettre le ramasse-miettes en place en le glissant dans le grille-pain

MISE EN GARDE: POUR NE PAS ENDOMMAGER LE COMPTOIR, VEILLER À CE QUE LE RAMASSE-MIETTES SOIT TOUJOURS EN PLACE, PROPRE ET FERMÉ SOLIDEMENT. TOUJOURS DÉBRANCHER L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.

EXTÉRIEUR: Essuyez la surface avec un chiffon humide, propre. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, car ils pourraient égratigner la surface.

RANGEMENT: Débranchez l'appareil et le ranger dans la boîte ou dans un lieu propre et sec. Pour éviter que le cordon ne s'effiloche et brise, veiller à ce qu'il n'y ait aucune pression sur la partie qui s'insère dans l'appareil.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, surtout lorsque des enfants sont présents, des mesures de sécurité de base doivent être suivies incluant ce qui suit.

- **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.**
- Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Pour protéger contre les secousses électriques, n'immergez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou autre liquide.
- Les enfants doivent être surveillés de près lorsqu'ils utilisent ou sont près de tout appareil.
- Débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces.
- N'utilisez pas un appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas proprement ou s'il a été endommagé de façon quelconque. Retournez l'appareil au centre autorisé de service le plus proche pour inspection, réparation ou réglage électrique ou mécanique.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer des blessures.
- Gardez le cordon loin des surfaces chauffées. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir d'où il pourrait être tiré.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Ne le placez pas sur ou près d'un brûleur au gaz ou électrique chaud ou dans un four chauffé.

WARRANTY

This product carries a warranty that it will be free from defects in material and workmanship for a period of two years from the date of purchase.

IMPORTANT: This warranty does not cover damages resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product, loss of parts, or subjecting the appliance to any but the specified voltage. (Read directions carefully.)

If a malfunction occurs, do not use the unit. Simply return the unit to the store at which it was purchased.

To ensure prompt service, please include a letter indicating specific reason for returning the unit. We will repair or replace it (at our option) at no charge to you.

SAVE THIS FOR YOUR RECORDS

- Cet appareil doit être utilisé seulement aux fins décrites dans ces instructions.
- Des aliments trop gros, des emballages en papier métallique ou des ustensiles ne doivent pas être insérés dans cet appareil parce qu'ils peuvent causer un risque d'incendie ou de secousse électrique.
- Un grille-pain en marche, recouvert ou touchant à des matières inflammables, incluant des rideaux, tentures, murs, ou choses semblables, peut causer un incendie.
- N'essayez pas de dégager des aliments lorsque le grille-pain est branché.
- Le levier de grillage doit être sur le "haut" avant de brancher ou de débrancher la fiche de la prise de courant.
- Ne pas enlever les miettes du plateau peut causer un risque d'incendie.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

FICHE POLARISÉE

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Comme mesure de sécurité, cette fiche peut être insérée dans une prise de courant polarisée dans un sens seulement. Si elle n'entre pas dans la prise de courant, inversez la fiche et essayez de nouveau. Si elle refuse toujours d'entrer, communiquez avec un électricien compétent. N'essayez pas d'outrepasser cette mesure de sécurité.

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de matière et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat.

IMPORTANT: Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par accident, mauvaise utilisation, abus ou négligence, ou à la suite de l'utilisation de pièces non fournies avec l'appareil, de la perte de pièces, ou d'une mise sous tension autre que celle qui est spécifiée. (Lire attentivement les instructions.)

Ne pas utiliser l'appareil s'il présente une anomalie de fonctionnement. Simplement le retourner au magasin où il a été acheté.

Pour assurer un service rapide, joindre à l'appareil une lettre expliquant avec précision la nature du problème. Nous réparerons ou remplacerons l'appareil (à notre gré) sans frais de votre part.

CONSERVEZ LA PRÉSENTE GARANTIE POUR VOS DOSSIERS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electrical hazards, do not immerse cord, plug, or the appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- The use of attachments not recommended by the manufacturer may cause hazards.
- Keep the cord away from heated surfaces. Do not let the cord hang over the edge of table or counter, as it could be pulled off.
- Do not use outdoors.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- Oversized foods, metal foil packages or utensils must not be inserted in this appliance, as they may create a fire or electrical hazard.

- A fire may occur if this toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, etc. when in operation.
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- Toasting lever must be in the "up" position before attaching or disconnecting the plug from wall outlet.
- Failure to clean crumb tray may result in a fire hazard.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

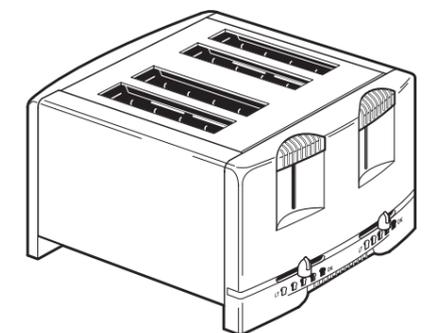
POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

SAVE THIS USE AND CARE BOOK
CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

tōgoTM
MC

4-SLICE TOASTER GRILLE-PAIN 4-TRANCHES



HOUSEHOLD USE ONLY
USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

DISTRIBUTED BY
THE HUDSON'S BAY COMPANY
TORONTO, ONTARIO
M5H 2Y4

DISTRIBUÉ PAR
LA COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON
TORONTO, ONTARIO
M5H 2Y4

Printed in Hong Kong/Imprimé à Hong Kong

